

SPUGNETTA STERILE MONOUSO PER ELETTOCHIRURGIA
STERILE DISPOSABLE CLEANING PAD FOR ELECTROSURGERY
TAMPON STÉRILE À USAGE UNIQUE POUR ÉLECTROCHIRURGIE
ELEKTRODEN-REINIGUNGS-PAD STERIL, ZUM EINMALGEBRAUCH
ESPONJA ESTÉRIL MONOUSO PARA ELECTROCIRUGÍA
ESPONJA ESTERILIZADA DESCARTÁVEL PARA A ELETRO-CIRURGIA
СТЕРИЛЬНАЯ ГУБКА ДЛЯ ОДНОРАЗОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЭЛЕКТРОХИРУРГИИ
СТЕРИЛНА ГЪБИЧКА ЕДНОКРАТНИ ЗА ЕЛЕКТРОХИРУРГИЯ
STERILNÍ HOUBÍČKA NA JEDNO POUŽITÍ PRO ELEKTROCHIRURGII
STERIL SVAMP ENGANGSBRUG TIL ELEKTROKIRURGI
ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΑΚΙ ΜΙΑΣ ΝΟΝΟ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ
STERIILNE TAMPOON ÜHEKORDELT KASUTATAVAD ELEKTROKIRURGIA TOOTED
STERIILI SIENI KERTAKÄYTTÖINEN SÄKHÖKIRURGIAN VÄLINE
STERILNA SPUŽVICA ZA JEDNOKRATNU UPOTREBU ZA ELEKTROKIRURGIJU
STERIL SZIVACS EGYSZER FELHASZNÁLHATÓK ELEKTROSEBÉSZETBEN
STERILA ŠVAMMITE VIENREIZ LIETOJAMI ELEKTROKIRURGIJĀ
STERILI VIENKARTINĒ ABRAZYVINĒ KEMPINĒLĒ
STERIELE SPONS EENMALIG GEBRUIK VOOR ELEKTROCHIRURGIE
GĄBKA STERYLNA DO JEDNORAZOWEGO UŻYTKU W ELEKTROCHIRURGII
BURETE STERIL PRODUSE DE UNICĂ FOLOSINȚĂ PENTRU ELECTROCHIRURGIE
STERILNÁ HUBKA JEDNORAZOVÉ KOMPONENTY PRE ELEKTROCHIRURGIU
STERILNE GOBICE ZA ENKRATNO UPORABO V ELEKTROKIRURGIJI
STERIL SVAMP ENGÅNGSBRUK FÖR ELEKTROKIRURGI
STERIL SÜNGER ELEKTROCERRAHİ İÇİN TEK KULLANIMLIK
STERILNI SUNĐER JEDNOKRATNA OPREMA ZA ELEKTROHIRURGIJU
STERIL SVAMP ENGANGSUTSTYR TIL ELEKTROKIRURGI

اسفنج معقم مكونات أحادية الاستخدام للجراحة الكهربائية

IT - ISTRUZIONI D'USO
EN - INSTRUCTIONS FOR USE
FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION
DE - GEBRAUCHSANWEISUNG
ES - INSTRUCCIONES DE USO
PT - INSTRUÇÕES PARA USO
RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
CS - POKYNY K POUŽITÍ
DA - ANVISNINGER
EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ
ET - KASUTUSJUHEND
FI - KÄYTTÖOHJEET
HR - UPUTE ZA UPOTREBU

HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS
LV - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
NL - GEBRUIKSAANWIJZINGEN
PL - INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA
RO - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
SK - NÁVOD NA POUŽITIE
SL - NAVODILA ZA UPORABO
SV - BRUKSANVISNING
TR - KULLANMA TALİMATI
SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
NO - BRUKSANVISNING
AR - تعليمات الاستخدام



تعليمات الاستخدام**تحذير**

المنتج معقم بواسطة أكسيد الايثيلين و يجب استخدامه مرة واحدة فقط. لا يجب اعادة الاستعمال. حيث أن اعادة استعماله قد تتسبب فيما يلي :
وجود بقايا عضوية قد تتسبب في حدوث عدوى مرضية. تدهور حالة المواد المكونة للكاوية. فقد بعض الخصائص الفنية للمنتج.
ان تم فتح أو اتلاف العبوة لا يمكن ضمان التعقيم
ممنوع الاستخدام بعد انتهاء الصلاحية اذ لا يمكن ضمان التعقيم.
بعد التأكد من سلامة العبوة ، يجب فحص المحتويات و في حالة اكتشاف أي تلف أو عيب لا يجب الاستعمال و يجب اعادة العبوة الى فياب.
يجب ان يقوم أفراد مؤهلين بتوصيل و تشغيل المعدات
يجب الاطلاع علي تعليمات الاستخدام الصادرة عن المنتج عند استخدام المولد و المقبض و الألواح المحايدة و الكابلات و غيره من
الاكسسوارات.
يجب التعامل مع فضلات العيادات الصحية طبقا لما تمليه قواعد القانون .

التعليمات

تنظيف القطب الكهربائي للمقبض أثناء اجراء الجراحة الكهربائية

طريقة الاستعمال

- ارفع قشرة الحماية و امسح الصمغ ، الموجود على ظهر الاسفنجة، في الشاش الجراحي للحصول على سطح مستوي ثابت للتمكن من تنظيف طرف المقبض بسهولة.
- **ملحوظة:** لتجنب سقوط المواد الناتجة عن التنظيف في منطقة الجراحة ، لا تقم بتنظيف طرف المقبض بالقرب من مجال الجراحة نفسها.
- اشارة التنبيه الراديو الموجودة داخل المنتج تسمح بالتعرف عليه من خلال الكشف بالأشعة في حالة فقدته العرضي أثناء اجراء الجراحة.
- لو حدث أثناء الاستخدام ملاحظة نقص في قدرة الكشط و التنظيف للاسفنجة ننصح باستبدالها.
- التخلص من المنتج بعد كل جراحة.

نيزخت

قددحمل (أي بسنل أو قبوطرل أو فرارجل أو مجرد) أيئيبلا فورظلا يف ةيلصلأل ةوبعلأ يف جتنملا نيزخت بجي جتنملا فلتني نأ نكمي ، ةوبعلأ يلع ةيجراخ ةليقت نازوأ عضو دنع . ةبيقحلأ قصلم يلع

تايافنلأ نم صلختلأ

اهب لومعملأ حئاوللأ بسح ةيحصلا لكايهلا نع ةشانلا ضفرلأ نم صلختلأ بجي

ةماعتاظالم

ةطلسلأ ةعنصلأ ةكشرلأ غالبإ يجري ، همدختسال ةجيتن وأ زاهجلا اذه مادختسا ءانثأ ريظخ شداح عقو اذا
ةكشرلاب قصاخلا ةدوخلأ ةمدخ غالبإب مق ، زاهجلأب بيح وأ لطح يء دوجو ةلاح يف . لكذب كب قصاخلا ةينطولأ
ةعنصلأ

	SR	NO	AR
	У складу са важећим европским законодавством о медицинским производима	I samsvar med gjeldende europeisk lovgivning om medisinsk utstyr	عم قفاوتم تاع يبرش تال اة يبوروال ان اشب ةيل اءل اة ي بطلال اة زه اءل
	Medicinski savjet	Medisinsk utstyr	يبط زاهج
	Јединствени идентификатор уређаја	Unik enhetsidentifikator	معرف الجهاز دير فل اءل
	Консултујте упутство за употребу	Se bruksanvisningen	عجار تام ي ل عت ماد ختس ال اءل
	Произвођач	Produsenten	الصانع
	Каталожки број	Katalognumm er	رقم الكتالوج
	Групно код	Batch / varepartinummer	رمز التشغيلة
	Датум производње	Produksjonsdato	تاريخ الإنتاج
	Користи од	Utløpsdato	يستخدم قبل
	Стерилисати етилен оксид	Sterilisert med etylenoksid	معقم بأو أسيد الإيثيلين
	Појединачни стерилни систем баријера	Enkelt sterilt barrieresystem	قمق عم ماد ختس اب دي س ك اءل ني ل ي تي اءل اءل
	Немојте поново	Engangsbruk	لا يعاد أستخدامه
	Не користите ако паковање оштеђено	Må ikke brukes hvis emballasjen er skadet	مد ختس ي ال ةل اءل ي فلت ةوب ع ل اءل
	Ограничење температуре	Temperaturgr enser	حد درجة الحرارة
	Влажност ограничење	Fuktighetsgrenser	حد نسبة الرطوبة
	Држати даље од сунчеве светлости	Skal beskyttes mot sollys	ي حفظ بعيدا عن ضوء الشمس
	Држите сува	Hold deg tørr	ي ل ع ظاف حل اءل فافج
	Не садрже природни гумени латекс	Ikke hold naturgummilat ex	يوت حي ال طاطم ي ل ع و اءل ي ع ي ب ط س ك ت ال اءل
	Количина комада	Antall deler	عدد القطع